

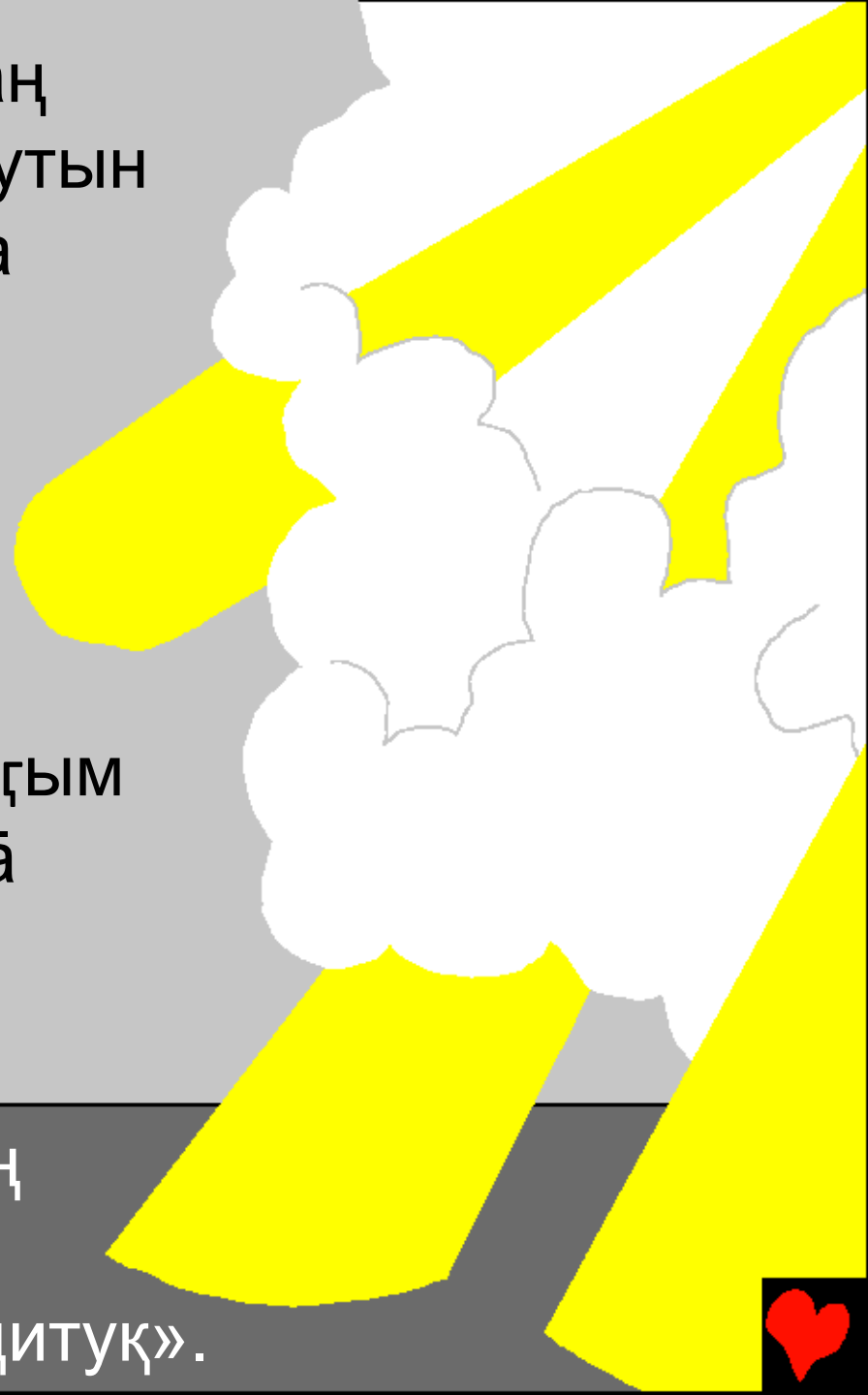


Аҕвинлйтаңани танқим Кияғнығым каяхтык̄я яқулык  
Гавриил Назаретымун, Галилеямылңуғмун. Югмун  
атуқысимаңилңуғмун ағнағағмун, аңғутнуқамун  
Иосифымун, киңунғанун Давидым. Югмун  
атуқысимаңилңұм ағнағам̄ атха Марияңуфтуқ.



Яқулгым пикā: «Алиңыхпынаң  
Мария, қаюхляк ыфқуғнахтутын  
Кияғнығми. Нагатахтын, тāйа  
қумиңнақңұтын,  
иғныңылъықутын ынкāм  
атиҳлъықан Иисусымың.  
Аңылъықуқ,  
атиғьяхқāгуклью Иғныға  
Кияғныхлягым; ынкāм Атанғым  
Кияғнығым умйлгухтыслъықā  
сивунғатун Давидытун.  
Иглығутилъықуқ Иаковым

киңунғитның Израилығмйның  
қўнпырухляк;  
Атаныхпагульхалъю кынлыңитуқ».



Мариям пикā яқулык: «Натын уна  
пияхқāйа югмун атуқысигалңұңа?»»

Яқулгым пикā: «Аглығналғйм  
Тағнығам такулъықāтын, ынкām  
Кияғнығым ахтуғьяхқāнғилъх  
ан тағнығаңульхйстун  
алькўāхльықāтын.

Тāна апальюқльюку  
тағнухақ  
аглығнахльықуқ  
āтқысяхқāлью  
Кияғнығым

Иғныға.»



Мулюнҕитук Мария, ятāхқылъюни  
тāюхқымъың агляқақ ныхлъягмун,  
акулңитнилңуңнун қымилғутңан Иудеям.  
Мария кālъюни  
Захариянкунун  
итығлюни  
қуякыхкā Елизавета.



Лыган Елизаветам нагақуғә Мариям  
қуякильхә, тағнухәқ қумига  
қапшагахтыкақ, Аглығналғймлью  
Тағнығам имиқә  
Елизавета,  
игляхтулюни пикақ:  
«Қуястыкәгутын  
акулңитни ағнат,  
қуястыкәгуклью  
тағнухәқ иғнияхқан!»



Иисус Христос альхықәгук хұатын:  
нәңа Мария аңгутңұақак  
Иосифымун, иўырңа  
ныңуғутыльхильюкык  
Аглыңналғым Тағнығам  
қумиңыстыкә.  
Угикахқан  
Иосифым  
кынқигнығутминың  
кайңусякнығмың  
Мария пилюку,  
аксяқлюку пыхнақыхкә.



Сюмыхтағаткумалюку таўатын пильыққани, Атанғым  
яқулған алығвикльюку қаваңукун  
пика̄: «Иосиф, Давидым киңунға,  
алиңыхпынаң нулиҳқигу Мария  
қаюҳлъяк Аглығналғым Тағнығам  
ақсяңыстыкақā.»



«Иҕныңнақңұқ; атиҕнакын Иисусымың қаюхлъяк лъми юни югулияхқақй сыҕлыхқылъхитның». Ынкām Иосиф тахтуҕлюни Атанҕым яқулган писқылъхатун пикақ. Мария нулихқыхкā, иўырңа атуқумаңилькаңа кынляңа иҕныңылъханун. Тāхкын Иосифым Иисусымың атиқā.



Киңуңаның Иоанним альхылъхан, тамāни пилъығни  
Римым Умйлыхпиган Августым, қылъқā юк  
қамахтыңъуағлюку, аҗит  
игақыстысяхтйсқылъюки  
игалғутмикун.



Таўатын пистыкй кысналюки югыт угляҳталаңит  
иглыҳутками нилңўт нунани. Қамахтыңъўағлютың  
югыт лъмың катам  
альхыҳвигмыхнун  
аглыҳтўткат  
атытың



ИГАҚЫСҚЫЛЪЮКИ.



Назаретымың, Галилеямылңуғмың, Иосифылью  
ағуляқыхкақ Вифлеемымун, Иудеямылңуғмун,  
умйльгым Давидым  
альхығвиганун.

Тамāвык  
пикалғй



қаюғльяк киңунқыхкақа Давидым.



Иосифым атыни игақыстысяхтуқā, нулїхқани Мария  
кыльқыльюку, ақсялїхлїюни аюқылғї.



Тамансималюкык  
иҕнияхқахтыкақ.



Антык̄а иҕнықсюх̄ӯани, ынк̄ам қйпағах̄қун юңйльюку,  
ах̄сюк̄а ных̄қуситагныкун, қаюх̄лъяк ныках̄қйлңӯк  
ақылъқалғутами.



Унугми таўани, нунивагми пынъйҫнйхтыт  
афлъыңакиңулҫйт пынъйҫмыхның.

Атанҫым яқулган алиҫвикыхкй,  
ниҫухқылъханлъю

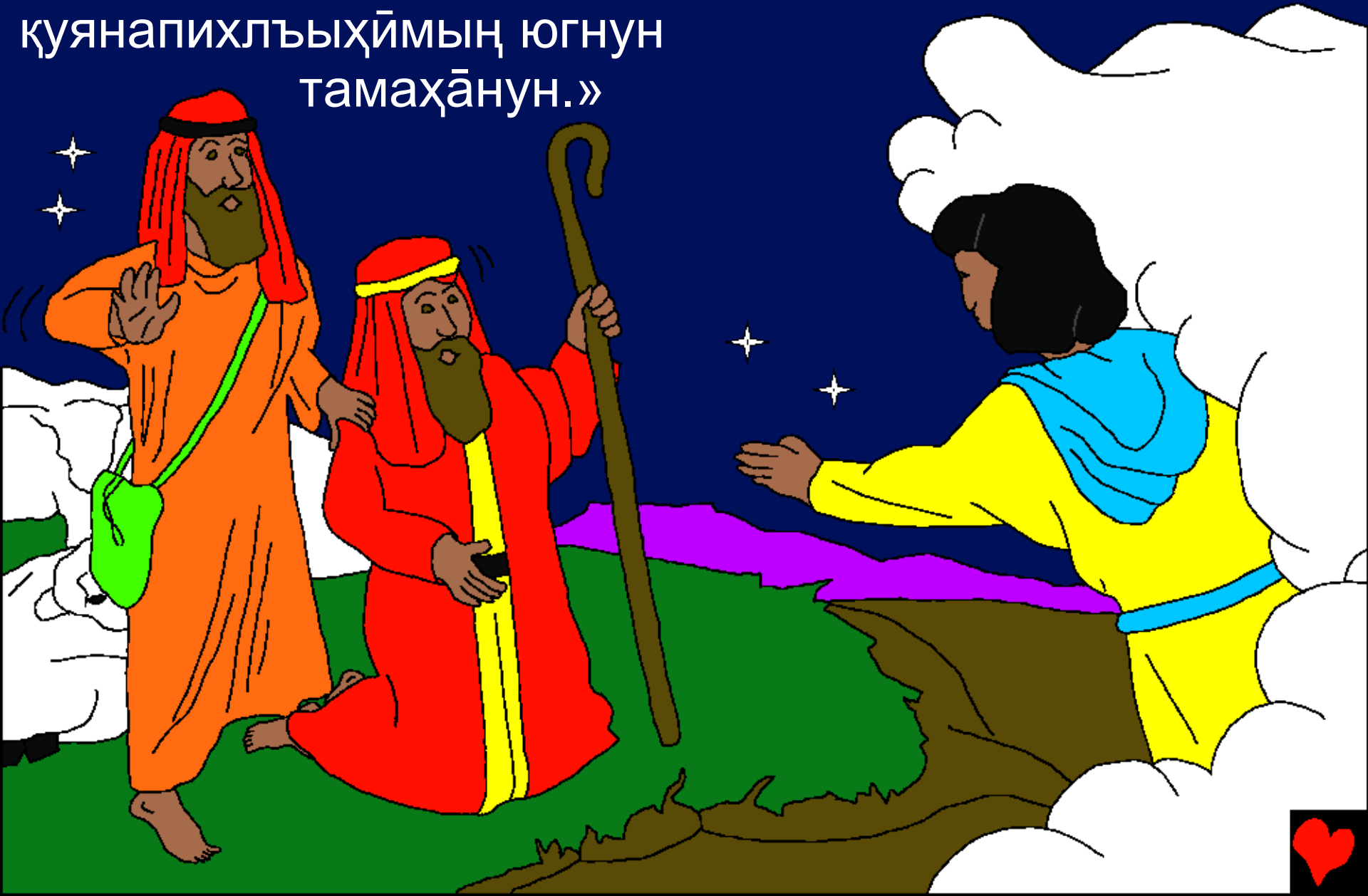
Атанҫым  
кукыхтыкй,  
ынкәм



алиңрӯгутыхлъякат.



Яқулғым пикй: «Алиңыхпынаси нагатахтык,  
пинилғймың уңипāмың тагитақамси  
қуянапихлъыхймың югнун  
тамаҳāнун.»

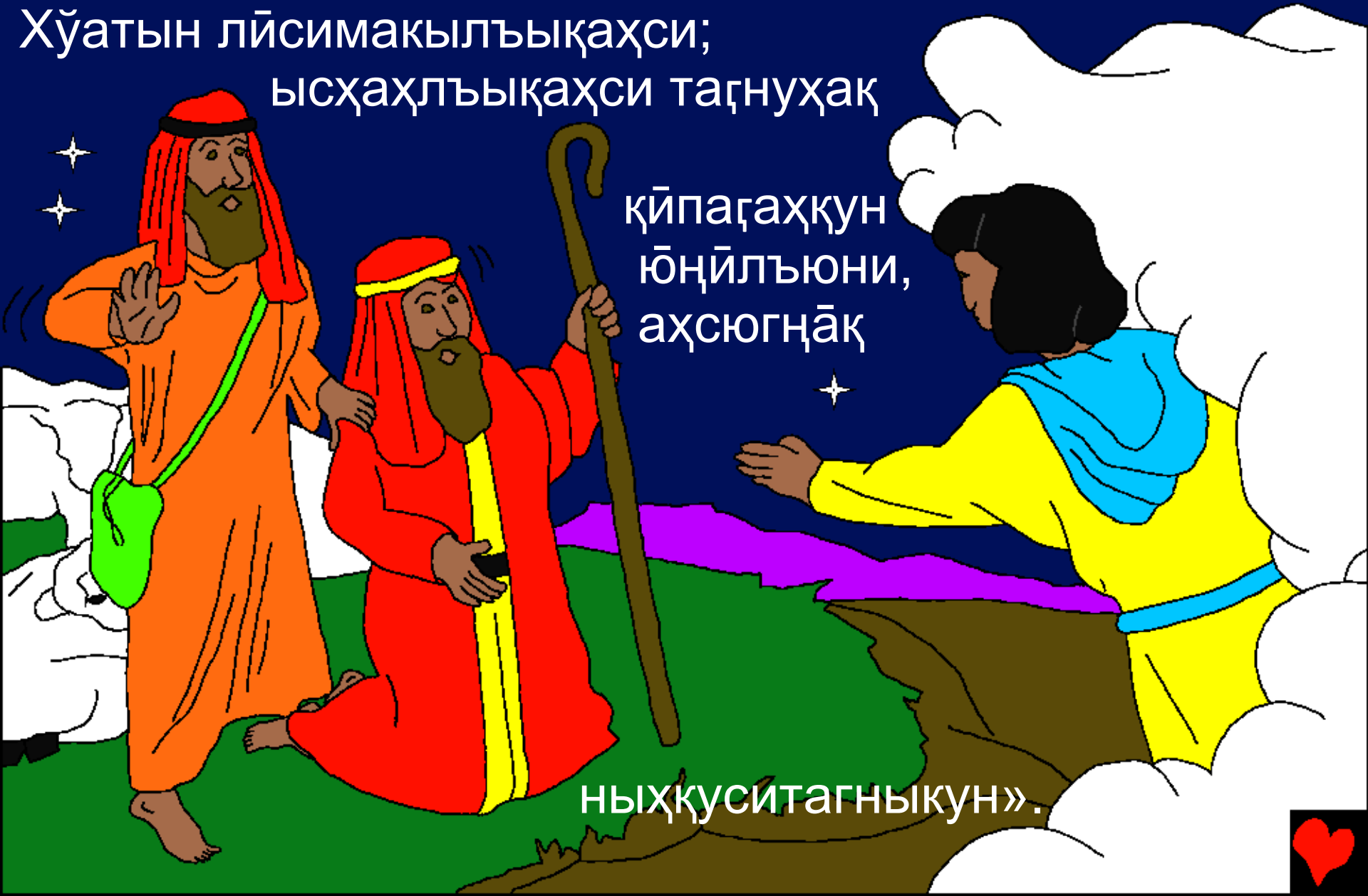


«Ағнығми хўани лъпысинун альхығақуқ Югулиғиста,  
ныҳлъягани Давидым, Христосыңуқ Атанық.  
Хўатын лїсимакыльықаҳси;

ысҳаҳлъықаҳси тағнуҳақ

қйпағаққун  
юңйльюни,  
аҳсюгңақ

ныҳқуситагнықун».



Нӯскаган илятқахтātкат яқулыгмун қилягим  
пильюахтылғутыҳляги яқулылғутыт,  
усюқыхкāt Кияғнық, пикат: . . .



... «Усюқнаҳалық Кияғнығмун, қиляғым  
ӯсқалъықпигәнилңуғмун,  
ныкыхмыльылгулитлью



нунамылңұт  
ыфқуқыкй!»



Яқулгыт маюхтўсята қилягмун, пынъйғнйхтыт  
лъңитның пикат: «Вифлеемымун ысхағьяхтўльтыху  
тағнухақ альхылғй, Атанғым лйсимакыстыкаңа  
хўаңкунъун».



Ынк̄ам аглярахк̄йҕлүтың ысхақит Мариял̄ю,  
Иосифыл̄ю, таҕнухақл̄ю аҳсюгҕалҕй̄ ныхқуситағни.  
Пын̄йҕн̄йх̄тыт ысхаҕьямыхтыху таҕнухақ, тамаңанун  
а̄пқат тамана яқулгым апыл̄ха  
л̄мыхнун.



Иисус  
альхыҕақҕан  
Вифлеемыми  
Иудеямылңуҕми,  
Ирод  
умйлгулҕй.

Альхылъхан киңуңаның  
иҕалықытāғның лйтқахлъягыт  
асиваҕмың кātкат  
Иерусалимымун.

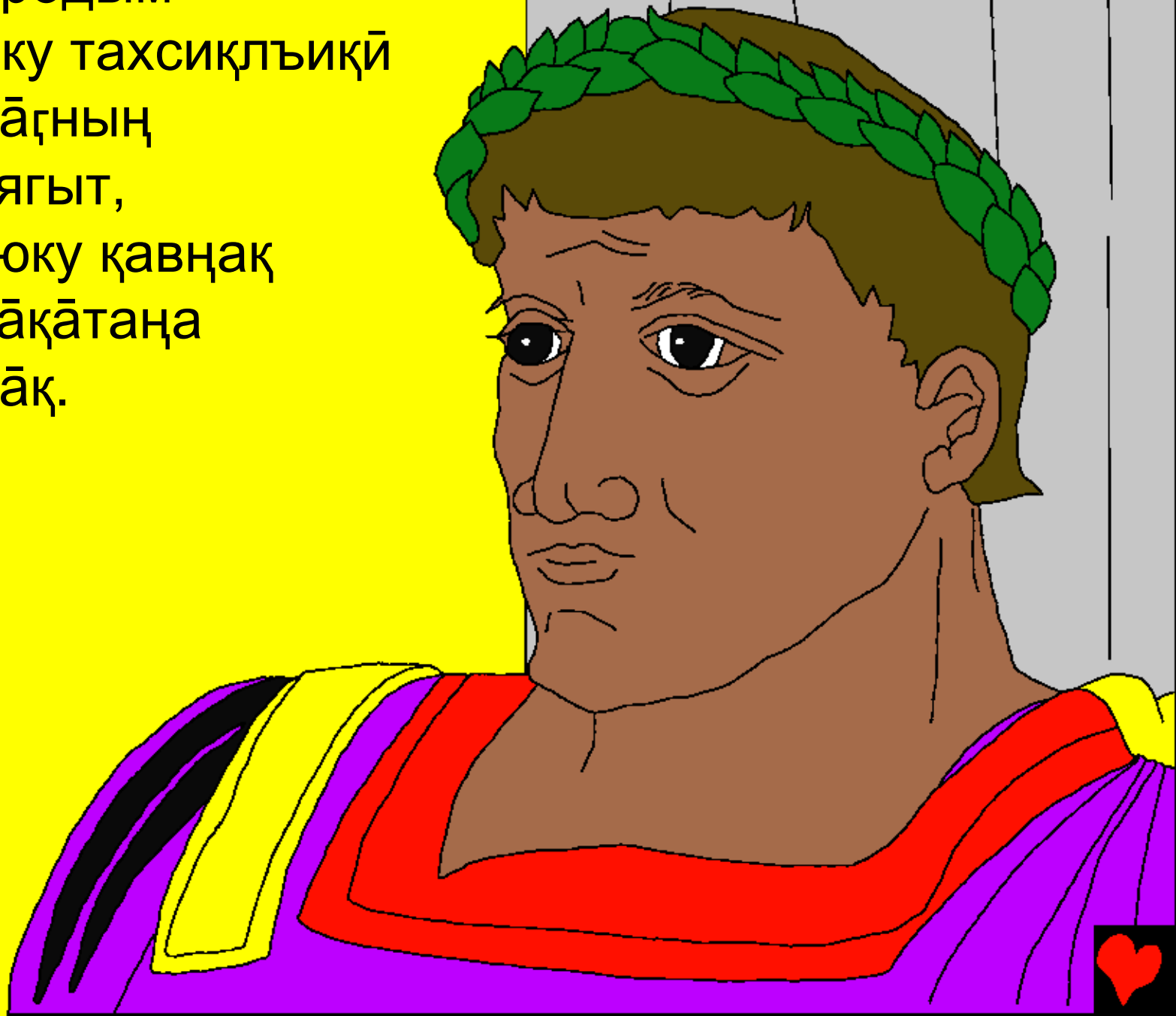


Апқуғйәқат: «Нәгу  
тағнухақ альхылғй  
умйлгат Иудеит?  
Иғалықытәға  
ысхәмәхпут

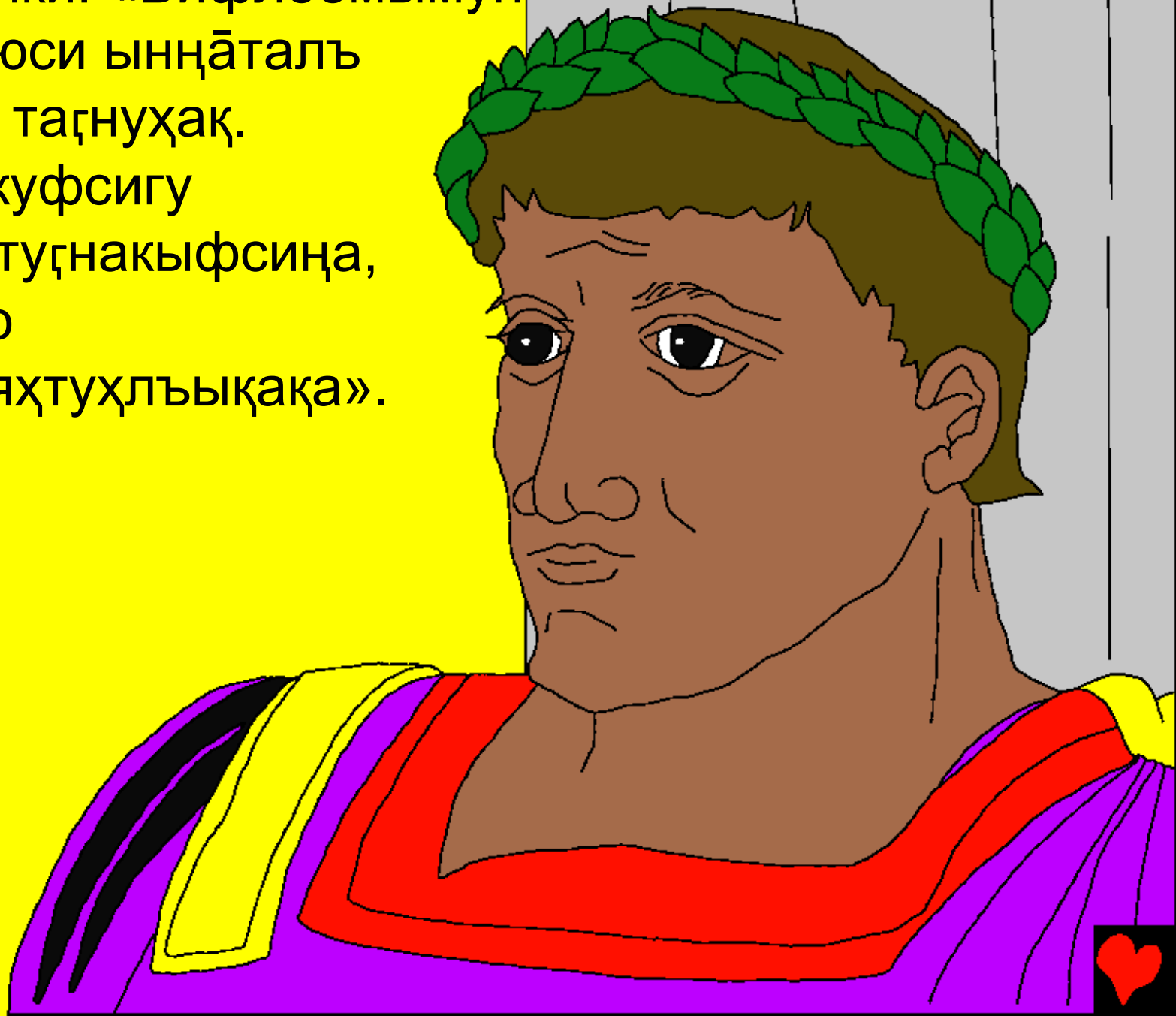
асивағмыльюку ынкәм  
манигуғьяхтуғақахпут».



Тәхкын Иродым  
аксяқлъюку тахсиқлъиқй  
иғалықытәғның  
лйтқахлъягыт,  
лйгикналюку қавңақ  
алйғьюхўақатаңа  
иғалықытәқ.



Тāхкын пикй: «Вифлеемымун  
аҕуляқлъюси ынңаталь  
ивахтыху таҕнухақ.  
Нāлькыхкуфсигу  
уңипāсяхтуҕнакыфсиңа,  
хўаңалъю  
манигуҕьяхтухльықақа».



Таўатын умйлгым пийистың иглықтыкат.

Ысхақлятақат атасиқ тана иғалықытāқ

асивағмыльюку, ынкām  
ынңātаль қуятыхльят.

Малихтыкāt кынляңа  
ағулйльханун тағнухām

ныңан құлңани.

Итығлютың

мыңтығамун

ысхақāt тағнухақ,

нāңалью Мария.



Сыгысқуқұлъяутың манигуқат. Тәхкын ақыфтағатың  
қыльпықлъюки тунқуқат тунусямың:

золотамың, ладанамың,  
смирнамың. Тәхкын  
Кияғнығым қаваңукун  
йткї Иродымун

утығнифқїта  
писқыльюки  
ынкām агляқат  
нунамыхнун  
альятхун  
тумытхун.



Иҫалықытәғның  
лїткахлъягыт ағуляқсыта,  
қаваңукун Атанғым яқулған  
алїғвиклъяюку Иосиф пикә:  
«Макылъяутын тағнухақлыю  
нәңалъяю анагутыкык  
Египетмун.  
Таўанлъяхатын  
утығнїсқылъяымнун  
кынляңа

қаюхлъяк Иродым  
ивахтыснақә тағнухақ  
туқутысналюку».



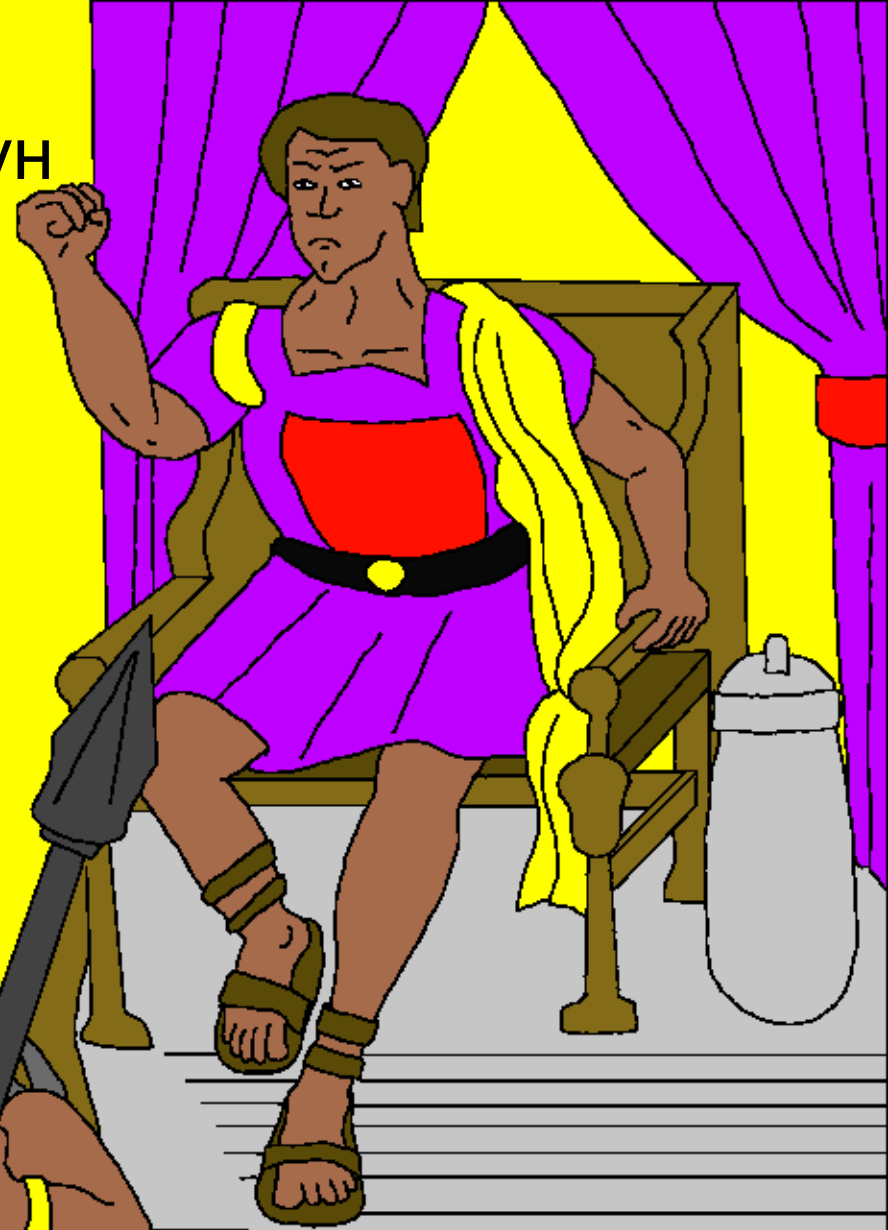
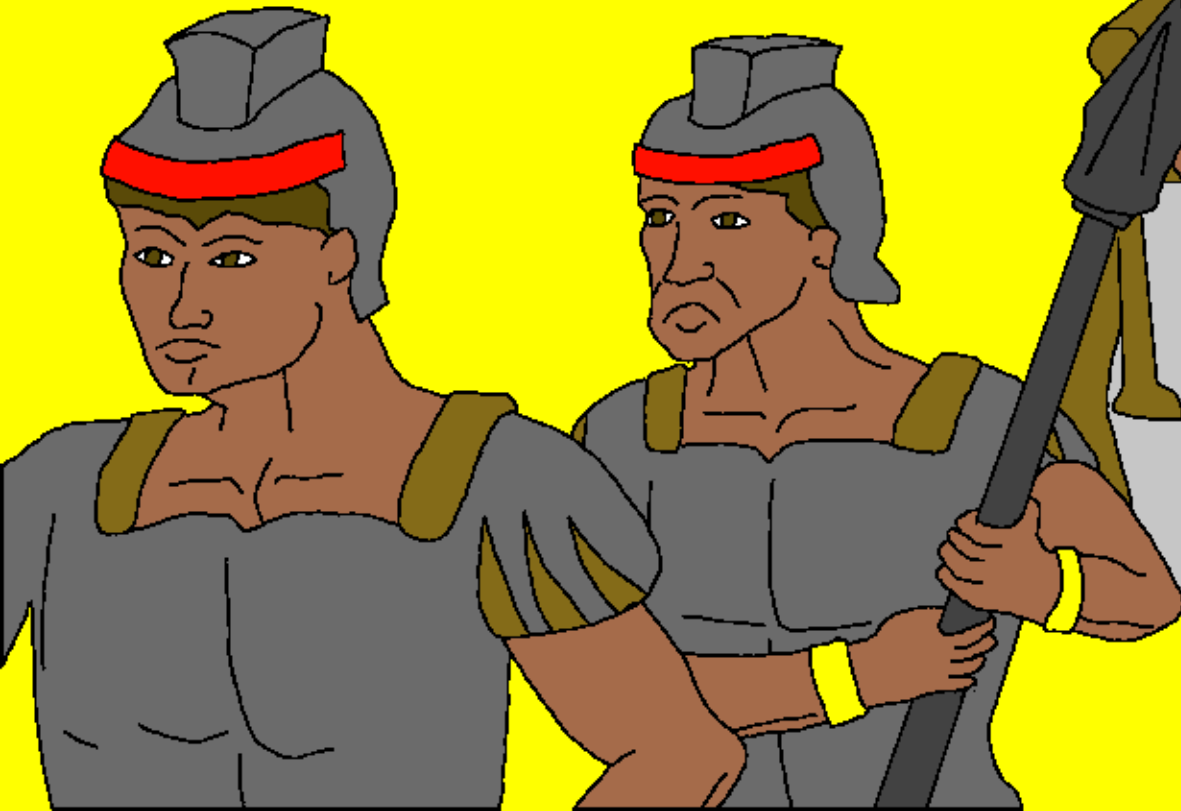
Ынкām унугми таўани  
Иосифым макылъюни  
ақуляқуткакык тағнухақлъю  
нāңалъю Египетмун.  
Таўāнтыкақ кынляңанун  
Иродым туқульханун.  
Ынкām апықйқāгуқ  
Атанғым акузиткыхкā  
ўкналиқистыкун  
хўатын:



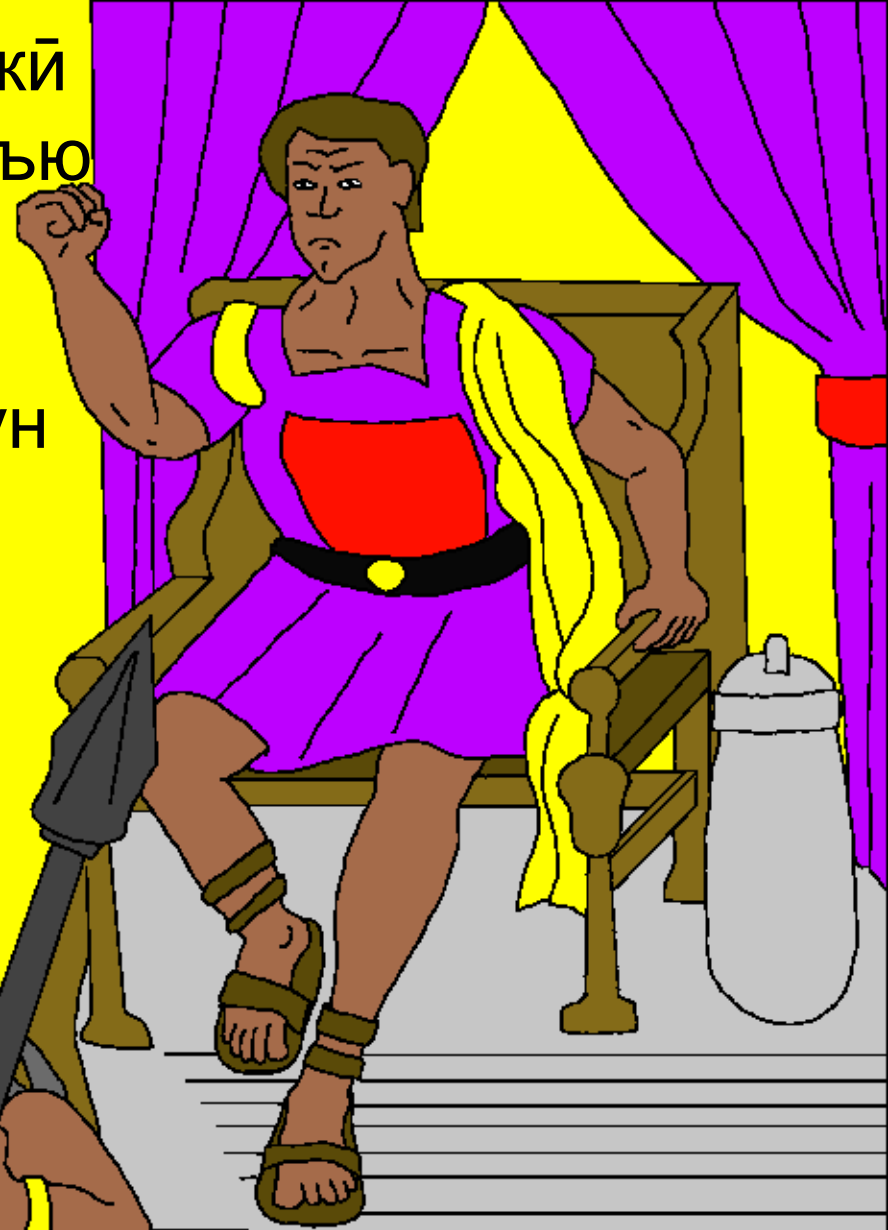
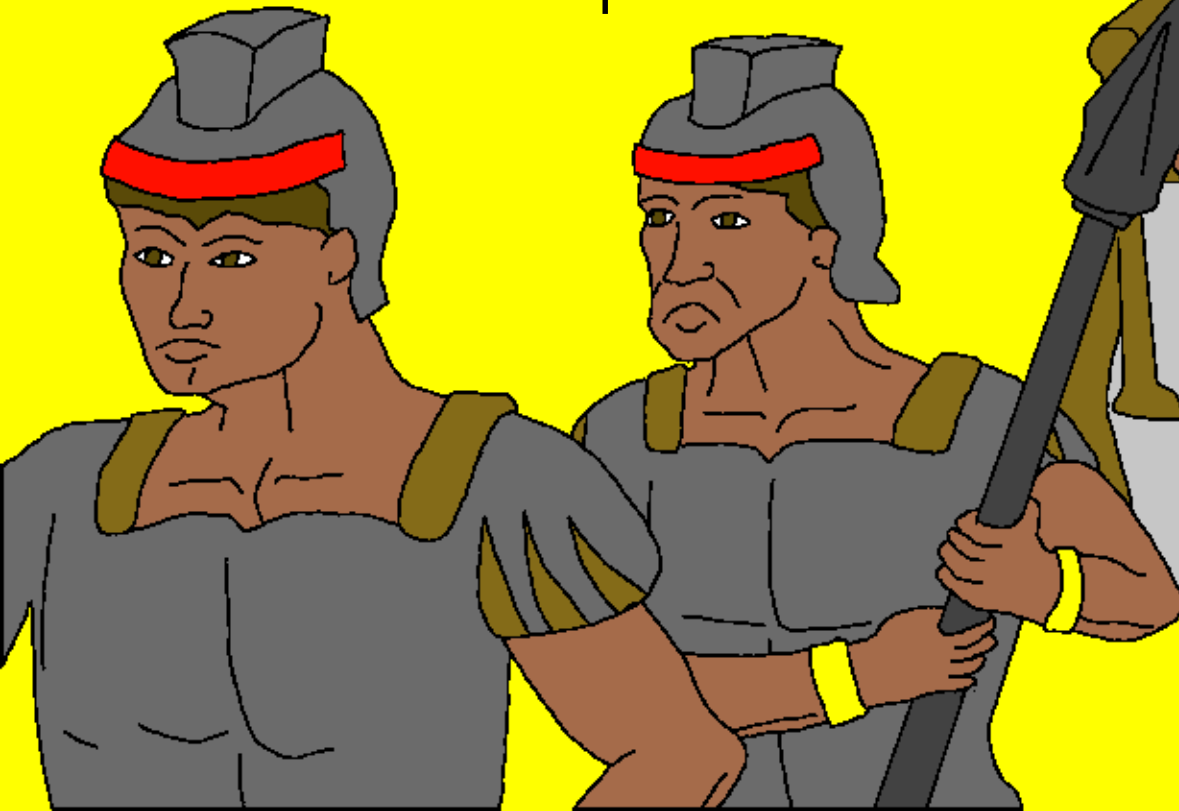
«Туқлъюқақақа иғнықа  
тагисқылъюку Египетмың».



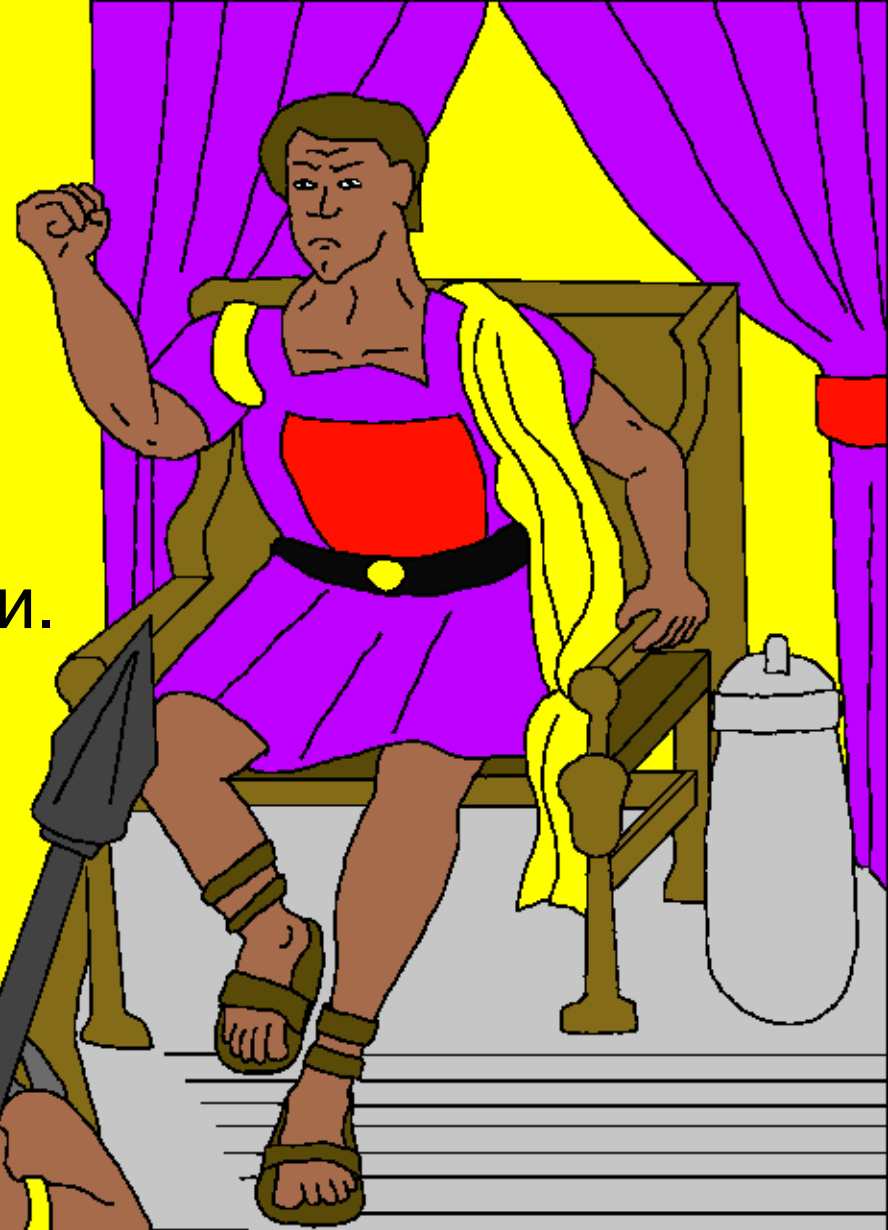
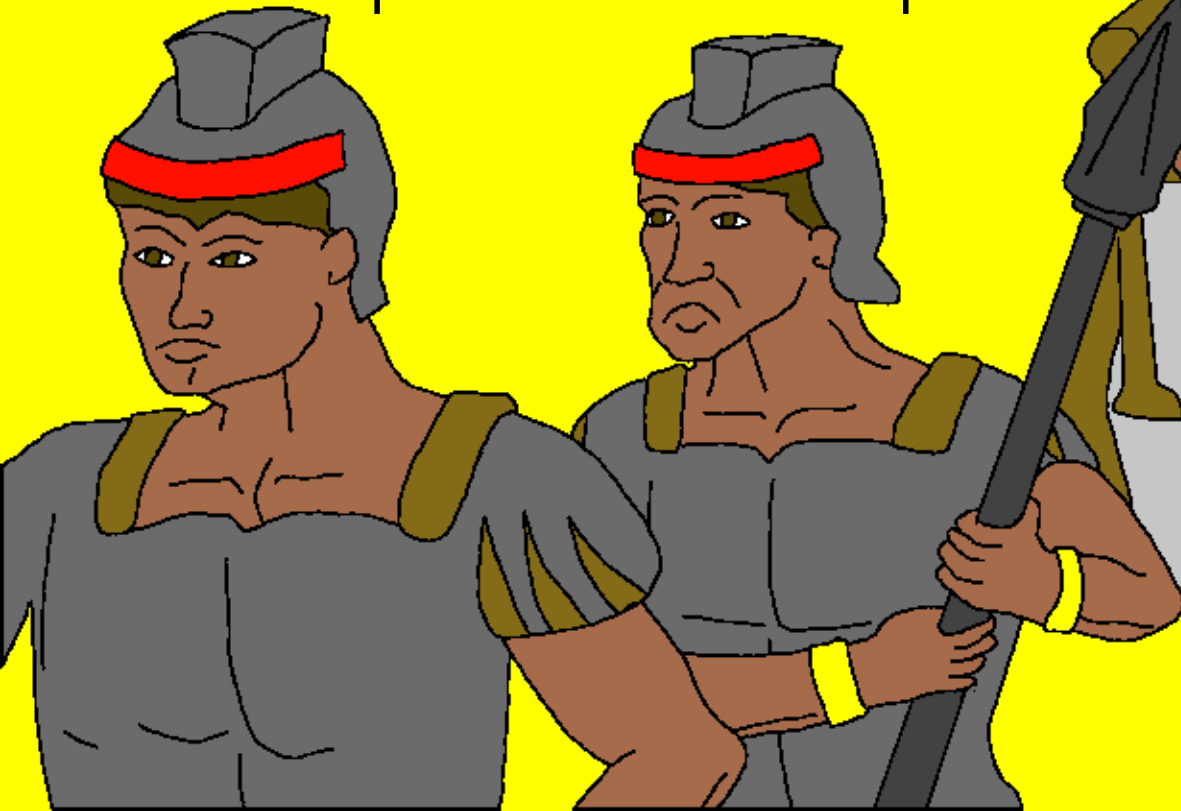
Иродым лйгиксямигу  
иҫалықытāғның лйтқахлъягнун  
пўхсиманилюни  
сякшитыхлъякақ.



Тәхкын пильюўақтыт каяхтыкй  
Вифлеемымун, увитаңанунлью  
туқуқйскыльюки  
камахльюки мыкылғйхāt  
альхынхағағның, мālғугыгнун  
аюмиқулъыхтуткалғйнун  
кынляңа.



Тамāкут таҕнухāt  
накмикыхкақй қаюхлъяк  
иҕалықытāғ ым  
альхылъханың  
мālғугухлъяхйк аюмиқулъх  
ык, иҕалықытāғның  
лйткахлъягыт апылъхитни.



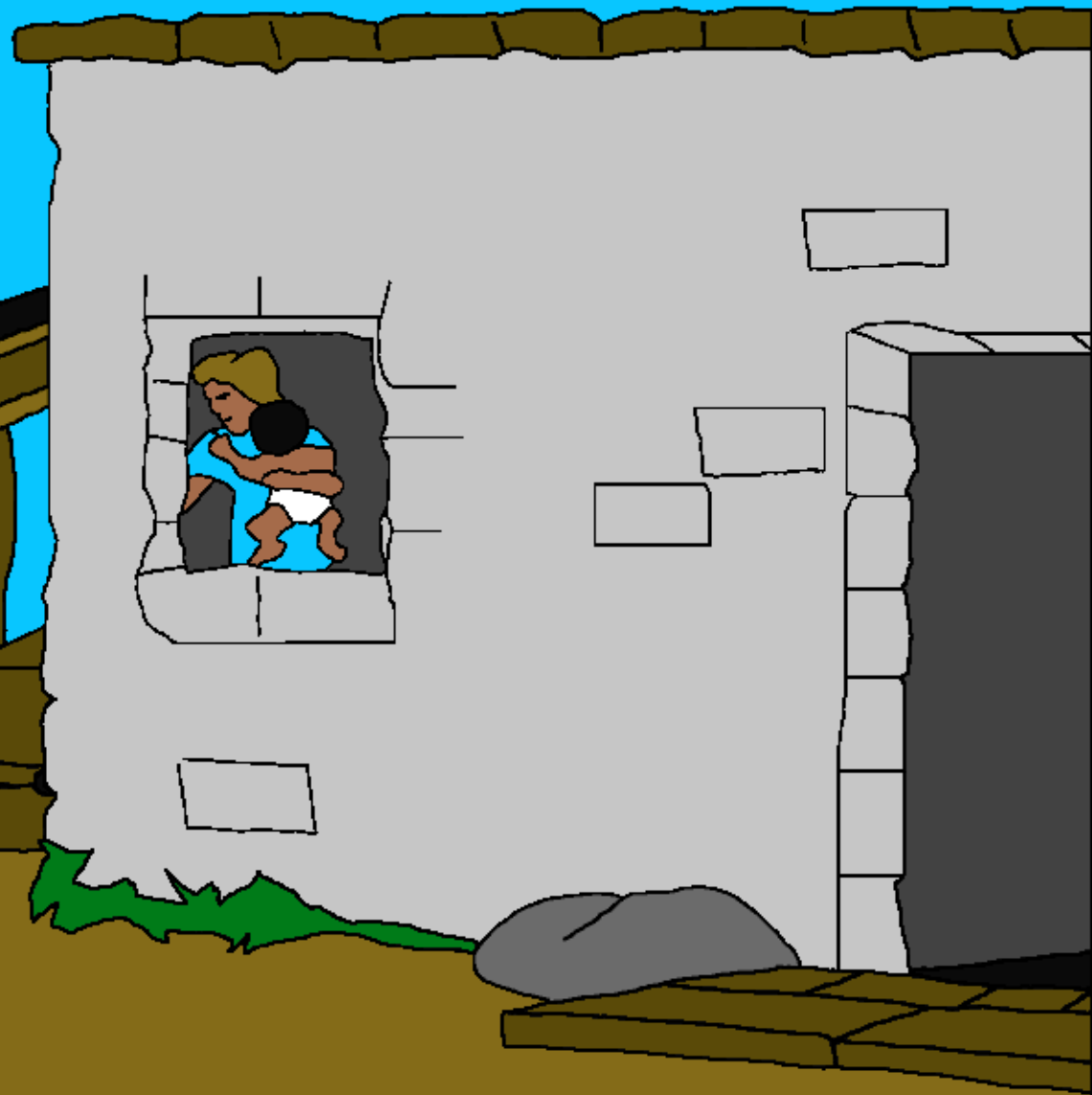
Иосифылю  
Египетымылыюки Ирод  
тукукақ, қаваңукун Атанғым  
яқулган алығвикыхкә  
Иосиф пикә: «Макылыютын  
тағнухақлыю нәңалыю  
утығһитикык  
Израилымун, қаюхлыяк  
тукутинақсялғит  
тағнухағмың

тукуляғәсимәт».



Иўырҗа Иосифым  
нагақуғлюку нутақак  
умйлга Иудеям,  
Архелайеңунилюку  
Иродым  
иғныға,

алиңыхкақ таўавык  
аглянығмың.

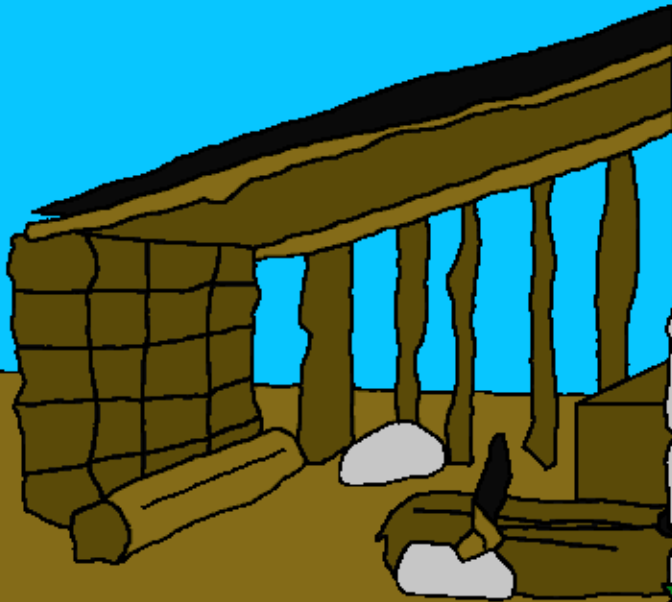


Қаваңукун Кияғнығым уңипәткә

Иосиф Иудейтыфқән

писқылыюку, ынкәм

Назаретымун агляқат



Галилеямылңуғмун.

Тамәнтыкат үкналиқистыт хұатын  
пильхат, апығйғысқылыюку:

«Мессия Назаретығмйңуяҳқәгуқ».



Кияғнығым пиниқыпихтутминың нунам  
юга тўныхк̄а кызымаҳақ Иғныни. Иғныға  
китум алңунак ухпықыхкумигу  
туқун̄анғитуқ, иўырңа альхық  
л̄ық̄а кынлыңилңуқ  
уңувальық.



К Римлянам 3:23 қамаһлыютың сығлыққыһкәтмыһның.  
Ынкәм нӯхуткәгут Кияғнығым аңылъыһлъяганун.

К Римлянам 6:23 Акиһыһтӯся сығлықкыһлъяһым  
туқуһлъяһық; иһуырңа Кияғнығым акиңилңуқ тунуся  
кынлыңилңуғуқ уңуһалъық Христос Иисусыкун  
Атанымтыһун.

К Евреям 9:27 Тамаһағми туқуһаһқәлғи атәсиһағмың,  
ынкәм тәм киңуңаның Кияғнығым нанқихлъяқыһ.

К Ефесеһнам 2:8,9 Кияғнығым наңлыһхталъяһакун  
югуһликәгуси уһпықилъяһпысигун. Югуһилъяһыси  
льпысиһның пильқынғитаһси, Кияғнығым тунусяқә  
льпысинун. Югуһилъяһитйси апальюқльюку сяльыһси,  
ынкәм қукәюгуткысяһқақынғитаһси.



К Римлянам 10:9,10 Апқувгу қаныхпының: «Иисус  
Атанғунилюку», илюхпыныңлъя ухпықыхкувгу  
Кияғнығмун уңувахтысиманилюку туқулъяғмың,  
югулилъяңылықытын. Юк ухпыхтуқ илюмикун, ынкām  
Кияғнығым нальхусяғā ыльқуғутңалъяғминун. Апхāлью  
қанығмикун ухпықыхкани, ынкām югулилъяңуқ

От Иоанна 3:16,17 Кияғнығым пиниқыпихтутминың  
нунам юга тūныхкā кызымахақ Иғныни. Иғныға китум  
алңунак ухпықыхкумигу туқунāнғитуқ, иўырңа  
альхыхлъяқā кынлыңилңуқ уңувалъяқ.  
Кияғнығым каяхсимаңитā Иғныни нунамун  
ағыўғисқылыюку нунам юганың, каяхтыкақā  
югулиғистыңулюку югнун.



1е Иоанна 5:11-13 Уна Кияғнығым а̄пқақ̄а,  
Кияғнығымңуқ т̄уныхкақ̄йл̄ью кынлыңилңуғмың  
уңувалъығмың, т̄ана уңувалъық Иғнығанитуқ.  
Китум алңунак тугукл̄ъиқумигу Иғныға, уңувалъылг̄ўқ;  
китум алңунак тугукл̄ъймаңилькумигу Иғныға  
Кияғнығым уңувалъыңылъх̄итуқ. Письмосиқанка  
там̄акут л̄пысинун ухпықилғ̄йнун а̄тханың Иғныған  
Кияғнығым, л̄пысинун л̄йсимақысқылъюку  
кынлыңилңуқ уңувалъыҳси.



От Матфея 1-2; От Луки 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Yupik Central Siberian (NT (ess) © 2022, Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/3222/MAT.1.ESS2>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

